



QORTI TAL-APPELL

(KOMPETENZA INFERJURI)

(TRIBUNAL TA' REVIZJONI TAL-AMBJENT U L-IPPJANAR)

S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI

Illum L-Erbgha, 28 ta' Mejju, 2025

Numru 7

Appell Nru. 80/2024

Din I-Art Helwa

vs

**L-Awtorita' tal-Ippjanar u
I-kjamat in kawza Carmel Cini**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tal-appell ta' Din I-Art Helwa tal-4 ta' Dicembru 2024 mid-decizjoni tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar tal-14 ta' Novembru 2024 li biha ikkonferma l-hrug tal-permess PA1112/20 'to demolish existing disused farm and to construct a dwelling', fir-Rabat, Ghawdex;

Rat ir-risposta tal-Awtorita li ssottomettiet li l-appell għandu jigi michud u d-decizjoni tat-Tribunal konfirms;

Rat ir-risposta tal-applikant li wkoll issottometta li l-appell għandu jigi michud;

Rat l-atti kollha u semghet lid-difensuri tal-partijiet;

Rat id-decizjoni tat-Tribunal li tghid hekk:

Ikkunsidra:

Illi dan l-appell ġie ntavolat minn terzi kontra l-approvazzjoni ta' permess tal-iżvilupp illi jirrigwarda minn twaqqiegħi ta' razzett eżistenti li m' għadux jintuża sabiex tinbena residenza fiż-żona tal-Gelmus fil-lokalita' tar-Rabat Għawdex.

Illi permezz tal-appell odjern, s-soċċjeta' appellanta qed tressaq s-segwenti aggravji:

1. Illi d-deċiżjoni tal-Kummissjoni bbażata fuq dokumentazzjoni inadegwata, insuffiċientiblex tipprova l-užu preċedenti tar-razzett mingħajr ebda dubju. In oltre, l-approvazzjoni ta' żvilupp mill-ġdid ta' strutturi eżistenti fi ta' unitajiet residenzjali hija fi ksur policy ta' 6.2C tal-Rural Policy and Design Guidances (RPDG2014).

2. Illi l-permess huwa bi ksur tal-policies 1.2D u 1.2H tal-RPDG2014.

3. Illi l-permess huwa wkoll bi ksur tal-Objettiv Tematiku 1.10, l-Objettiv Rurali 1.1 u 1.7 u 4 tali Strategic Plan for Environment and Development (SPED).

4. Illi l-Kummissjoni għaż-żejt illi tati priorita' lil dokument illi kien meqjus insuffiċjenzi fejn kemm d-Direttorat u kif ukoll l-AAC ma approvawx tali dokument. Illi din d-deċiżjoni hija infodata u li wasslet għall-approvazzjoni ta' permess fi skur tal-polices applikabbli u kontra r-rakkmandazzjoni tal-konsulenti esterni u għaldaqstant bi ksur ukoll tal-Artikolu 72(2) tal-Kap. 552.

5. Illi sar proċċessar irregolari tal-applikazzjoni minħabba numru ta' differimenti tas-seduti uli dan wassal sabiex ġew sorpassati it-time frames stabiliti bl-Avvil Legali 162 tal-2016. In oltre saru talbiet ta' konsultazzjoni mill-ġdid inammessibbi bi ksur tar-Regolamenti 12 u 13 tal-A.L. 162 tal-2016.

Illi b'risposta għar-rikors promotur, l-Awtorita' ssosnti illi li t-talba tal-appellanti tinjora l-fatt li s-sit huwa okkupat bi strutturi li inbnew qabel l-1978 u dan għaliex l-istrutturi li huma sinonimi ma' attivita tat-trobija tal-annimali jidhru fir-riżtratti tal-1978. Jingħad ukoll illi filmment li il-proċeduri kien quddiem il-Kummissjoni ġiet traċċata, r-referenza tal-applikazzjoni preċedenti bin-numru PB91/66. L-imsemmija applikazzjoni kienet ippermettiek l-bini ta' intrapriza għat-trobbja tal-annimali. Għaldaqstant l-binja kienet tissodisa l-kriterju li huwa bini li kien jeżisti qabel l-1978. Oltre dan kien meħtieg li l-proposta tissodisa kriterju (c) tal-policy 6.3c tar-RPDG14. In oltre, ssostni illi b'referenza għad-dikjarazzjoni tal-Kummissjoni nhar d-9 ta' Mejju 2023, l-istrutturi li kienu intiżi għat-trobbja tal-annimali, l-Kummissjoni ma kienx jeħtiġilha tagħmel aktar konsultazzjoni mal-Kumitat ta' Konsulenza dwar l-Agrikoltura (AAC) li fil-procċess ta' din ix-xorta ta' applikazzjoni li kienet qiegħda tiġi analizzata skont il-provvedimenti tal-Policy 6.2C tar-Rural Policy and Design Guidance, Ifunzjoni tal-Kumitat hija waħda għal apprezzament ta' fatti u ma tenħtieg l-ebda affermazzjoni għal proposta kif qiegħed jinfejxi l-appellant. Anzi n-nuqqas ta' registrazione ta' annimali fil-perjodu reċenti fuq is-sit huwa fih innifsu prova li l-permess PB091/66 għal intrapriza agrikola ma baqgħax jintuża.

L-Awtorita tal-Ippjanar tirrikonoxxi l-fatt li dan l-aggarju huwa msejjes fuq is-sors sekondarju li jaqgħad is-survey sheets kollha li saru fis-snin 60 u li tlestell fis-sena 1968. Jissuċċidi li fil-każ odjern is-survey sheet tlestell fil-1965 hekk kif jirriżulta minn dok PA2 fejn fir-rokna t'isfel hemm dikjarat: "Field Revision by Office of Public Works, Malta 1965". Dan ifisser li d-dokument primarju li miegħu għandha ssir referenza tlesta qabel ma ġareg il-permess PB 91/66. Fid-dawl ta' dak kollu magħdud fis-surreferit l-Awtoritá tal-Ippjanar issostni li ġaladbarba kien ampjament ċar għal-Kummissjoni li fil-principju l-proposta issegwi l-procedimenti ta' kriterju (c) tal-Policy 6.3c tar-RPDG14, l-istess Kummissjoni setgħet tikonsidra b'mod favorevoli t-talba tal-applikant hekk kif amendata. L-Awtoritá tal-Ippjanar issostni wkoll li kuntrarjament għal dak li qiegħed jiġi allegat mill-appellant, l-proposta odjerna qiegħda tnaqqas mill-impat negattiv li l-binja preżenti qiegħda timponi fuq iż-żona. L-Intendiment huwa wieħed fejn l-ispażju okkupat minn strutturi qiegħed jiġi konsolidat u ridot sabiex it-talba hekk kif amendata tkun waħda li taqbel mal-objettivi tal-iSPED 2015 kif ukoll ma dawk ta' żona rurali.

Illi b'rabit mat-tieni aggravju, l-Awtorita' ssostni illi l-appellant jibbażaw l-aggravju tagħhom fuq il-mument li fih ikunu qiegħdin issiru ix-xogħlijet fuq is-sit u mhux fuq il-pjanti approvati. Mid-dokumentazzjoni sottomessa fil-procċess tal-applikazzjoni partikolarmen firriżtratti tas-sit jirriżulta illi hemm diżlivell fis-sit fis-sens illi in-naħha tal-Majistral huwa l-aktar punt baxx. L-istess differenza fil-livel tat-terren tidher b'mod ċar fl-estratt mill-Lidar Data annex f'dok PA1. Dan il-fattur ġie rifless fil-pjanti approvati mill-Kummissjoni u li sahansittra hekk kif muri fil- "Proposed Sectional View Y-Y" f'dok 270b ġie inklużx differenza fil-livel tal-binja sabiex tirispetta d-differenza fit-topografija tat-terrani. Dan ifisser illi dak magħdud mill-appellant huwa biss msejjes fuq preżunzjonijiet żbaljati u fuq il-mument talkostruzzjoni u mhux fuq l-żvilupp hekk kif approvat. Għaldaqstant filwaqt illi element millamentela tal-applikanti għandu l-valur tiegħi dan u m'għandu l-ebda relazzjoni mal-proposta hekk kif approvata li qiegħda tnaqqas mill-impront tal-binja fuq il-madwar. Fi kliem ieħor il-proposta issegwi l-Policy 1.2D u 1.2H tar-

RPDG14 u li kieku dan ma kienx il-każ iddirettorat fi-ħdan l-Awtoritá kien čertament illi kien jelenka fir-rakkomandazzjoni tiegħu lill-Kummissjoni.

L-Awtorita' b'rabta mat-tielet aggravju, ssostni illi li l-iSPED huwa pjan holistiku li jiprovd strategija generali li fuqha titfasal il-politika dwar l-ipjannar. L-iSPED jagħti objettivi ġeneriċi. Dan ifisser li il-linja gwida u politika tal-ipjannar tibażza ruħha fuq l-objettivi tali SPED. In oltre, l-Awtoritá tal-Ipjannar issostni anke l-istess process tal-evalwazzjoni mill-Kummissjoni huwa evidenza ċara kemm l-istess Kummissjoni kienet kawta fl-evalwazzjoni ta' dak li tiprovd l-policy 6.2C tar-RPDG14. Harsa lejn il-kriterji ta' l-imsemmija policy millewwel jiriżulta illi l-kunsiderazjonijiet tagħha huma imsejsa sabiex binjet fiziż-żona rurali jkunu konsolidati jew sabiex jitneħha impatt negattiv kif inhu l-każ. Għaldaqstant galadbarba l-proposta kienet qiegħda issegwi l-principji stabbiliti permezz tal-kriterju (5c) tal-policy 6.2C tar-RPDG14. L-Kummissjoni ġustament setgħet tikkunsidra l-proposta mressqa mill-applikant fid-dawl ta' dak kollu li telenka l-istess policy inkluż ilkunsiderazzjoni tal-užu residenzjali.

Illi b'risposta għar-raba aggravju l-Awtorita' issosstni li teżisti distinzjoni bejn žviluppi differenti li jistgħu jiġu analiżati permezz tar-RPDG14. Dan għaliex filwaqt li xi policies jelenkaw li għandha issir konsultazzjoni mal- AAC u mal-Awtoritá għal-Ambjent u r-Riżorsi (ERA), l-policy primarja li permezz tagħha qiegħed issir l-analiżi tal-proposta kienet policy 6.2C dan ma tesiġiehx. Oltre minn hekk, skont l-Artikolu 72(2) l-Awtoritá tal-Ippjanar hija mitluba li tagħmel l-analiżi tagħha fuq diversi binari li jinkludu fost l-ohrajn konsultazzjoni jippej ja diversi entitajiet. L-Awtoritá issosstni wkoll li l-liġi sussidjara 552.13 Regolament 9 huwa ċar fuq x'inhu ir-rwol tal-konsulent.

Finalment u b'rabta mal-ħames aggravju, l-Awtoritá tal-Ippjanar issosstni li l-proposta kif impressqa quddiem il-Kummissjoni kien fiha elementi li ma kienux ċari bizejjed sabiex listess Kummissjoni tieħu d-deċiżjoni finali fuq il-każ kemm favur u kemm kontra l-applikazzjoni. L-Awtoritá tal-Ipjannar issosstni li skont ir-regolament 13(4) tal-Liġi Sussidjarja 552.13, l-Kummissjoni hija obligata tevalwa l-kjarifici li tingħata. Minn dan joħroġ ċar illi ġjaladaba l-proposta u l-fatti tal-applikazzjoni baqqgħu jiġu iċċarati ma jfissirx illi l-istess Kummissjoni ma segwiet ix-ir-regolamenti imma anzi wetqet dak li jessiġi l-istess regolament li juri li l-kjarifici għandhom ikunu eżawriti. Jingħad ukoll illi t-Tieni Skeda tal-Kap 552, il-Bord tal-Ippjanar jista' jirregola l-proceduri tiegħi. Għal dawn il-mottivi, l-Awtorita' tinsisti li l-fatti illi l-istess Kummissjoni ħadet numru ta' seduti sabiex tieħu deċiżjoni aħħarja fuq il-każ ma jfissirx illi għamlet xi nuqqas imma ifisser li għamlet deċiżjoni ġusta fiddawl ta' fatti ben fondati li ġew kjarifikati quddiem l-istess Kummissjoni.

Illi permezz ta' email datata 7 ta' Frar 2024, l-appellant ippreżentaw nota fejn esebixxew serje ta' dokumenti ta' dokumenti bħala evidenza u li jinkludu site plan, żewġ ritratti millajru, kopja tal-permess PB091/66 u diagram.

Illi permezz ta' email datata 15 ta' Frar 2024, l-permit holder ippreżenta nota fejn eseibxxa serje ta' dokumenti hekk kif kien mitlub mit-Tribunal, illi kienu jinkludu żewġ dikjarazzjonijiet minn żewġ nutara flimkien ma' dokumentazzjoni kollaborattiva, pjanti, land registry plan u kuntratt tal-bejgħ tas-sit odjern.

Illi dan it-Tribunal ha konjizzjoni tal-inkartament tal-applikazzjoni mertu ta' dan l-appell u tas-sottomissionijiet li saru mill-Partijiet;

Ikkunsidra

L-Ewwel u r-Raba Aggrvj

Illi fl-ewwel lok t-Tribunal jagħmel referenza għall-kliem preċiż użat mill-appellanti fl-ewwel aggravju fejn sostnew illi "d-deċiżjoni tal-Kummissjoni bbażata fuq dokumentazzjoni inadegwata, insuffiċjenti biex tipprova l-užu preċedenti tar-razzett mingħajr ebda dubju." It-Tribunal jagħmel referenza għall-insenjament tal-Qorti (Appell Nru. 22/2020) fejn il-Qorti fl-ismijiet "Spiridione Farrugia vs. l-Awtorita' tal-Ippjanar" deċiża nhar l-25 ta' Frar 2021 fejn hija qalet b'mod ċar illi:

Din il-Qorti tqis illi ghalkemm bhala principju t-Tribunal zbalja meta iddikjara li prova kellha titressaq 'bla ebda dubju' biex tkun pruvata, pero minn ezami tal-atti, ir-rifut mit-Tribunal kien jirrigwarda diversi aspetti.

[...]

Il-kliem uzat cioè li ma ngibtx prova 'bla ebda dubju' hi legalment erronja u l-grad ta' prova kellha tkun 'prova mhix konvincenti bizejjed'

Illi b'rabta mas-suepost, t-Tribunal ikun legalment skorrett jekk jikkunsidra li l-prova trid tingħab mingħajr ebda dubju u għandu jikkunsidra l-provi fuq bażi ta' probabilita'.

Illi permezz tal-ewwel aggravju, l-appellant jsostnu illi l-izvilupp odjern gie kkunsidrat visa-vis l-kriterju 5(c) tal-policy 6.2C fi hdna l-RPDG14. Pero huma jsostnu illi waqt levalwazzjoni tal-applikazzjoni, l-AAC kienu kkonsultati tlett darbiet pero qatt ma kkonfermaw illi s-sit kien jintużha bħala razzett u li waqaf jopera mill-inqas 10 snin qabel ma dahal fis-seħħ l-RPDG14 u kien għalhekk illi l-AAC ma provdewx l-clearance tagħhom. Illi kien stante n-nuqqas ta' evidenza illi l-applikazzjoni kienet rakkomandata għar-rifut pero l-Kummissjoni ddeferiet l-applikazzjoni ħames darbiet u l-perit tal-applikazzjoni kien mitlub illi jottjeni din l-clearance minkejja illi l-AAC kieno ġja kkonfermaw illi m'hemmx dokumentazzjoni suffiċjenti. Minkejja dan, l-appellant jargumentaw illi l-Kummissjoni injorat l-evalwazzjoni u thassib serju tal-AAC, d-Direttorat u l-Post Reccomedation Team (PRT) u approvat l-izvilupp abbażi tal-PB91/66 meta ma kienx hemm evidenza suffiċjenti.

It-Tribunal ha konjizzjoni ta' dan kollu u sejjjer jibda billi jagħmel referenza għal policy 2.6C – Redevelopment and Change of use of existing buildings odz tal-RPDG14 illi abbażi tagħha, kif qalu fis-sewwa l-appellant, ġie kkunsidrat l-permess odjern:

Permission may be granted for the total redevelopment of an existing building, or the consolidation of buildings, located outside development zone, provided that all of the following criteria are satisfied:

1) the applicant can sufficiently prove that the building/s is covered by development permission (other than those specifically permitted for agricultural use after the coming into force of this policy document), or that it is/are/was a pre-1978 building/s;

2) the building/s does not merit inclusion in the list of scheduled property and/or is not of historical, architectural, vernacular or other significance;

3) the replacement building does not exceed the total floor area of the previous building/s;

4) the replacement building is of a high quality rural design and shall fully respect the wider context in which it is located;

5) the replacement building shall be limited to:

a. a use already legally established and/or covered by a development permission; or

b. new uses permitted by this policy document subject to the respective criteria. Except for dwellings referred to in Policy 2.2B, this policy excludes dwellings which dwellings can only be permitted in terms of policies 6.2A and 6.2B;

c. disused livestock farms which have ceased operation for at least 10 years (prior to the coming into force of this policy document) and which are creating a negative environmental impact on the site and its surroundings. These may be redeveloped into 1 single dwelling unit which is not to exceed 200 m² floor space;

d. any other use that would result in a wider environmental benefit, provided the site is already serviced by a road network that would adequately cater for the proposed new use;

6) the use of the building shall be subject to prior consultation with the Departments/Authorities responsible for regulating such use; and

7) any existing trees and shrubs within and around the site shall be fully cared for and retained, and if no such vegetation exists, soft landscaping around the redeveloped building shall contain a number of trees and shrubs of at least three different indigenous species, planted in clusters.

A full basement may be permitted and is limited to the footprint of the existing building (the basement will not count as part of the total floor area).

Where no legally-established peripheral boundary walls exist around the building to be redeveloped, the Authority may allow the construction of walls built in random-sized irregularly shaped rough dressed stones (recycled from demolition) using the same traditional construction methodology of rubble walling to define the curtilage of the building, provided this does not lead to visual or environmental impacts (including the demolition of existing rubble walls).

It-Tribunal jibda billi jirrileva illi jidher ampjament čar, mill-aggravju tal-appellant, illi largumenti primarju fi ħdan dana l-aggravju huma b'rabta ma' allegat ksur tal-kriterju 5c talpolicy 2.6C. Illi minn dak suċċitat johrog čar illi dan il-kriterju jippermetti illi "disused livestock farm" jiġi mibdul f'residenza waħda ta' mhux aktar minn 200 metru kwadru dment illi ikun ippruvat li dan ilu mhux operattiv mill-anqas għaxar snin qabel d-dħul fis-sehh tal-RPDG14 u čioe' qabel 2004. It-Tribunal jinnota ukoll illi kif qalu fis-sewwa l-appellant, l-każ odjern kien oriġinarjament rrakkomandat għar-rifjut propju minħabba ksur tal-kriterju 5(c), stante illi l-bini eżistenti ma kienx kkunsidrat bħala disused farm peress li ma hemm l-ebda rekord li l-bini qatt intuża bħala razzett. Ir-raġuni tar-rifjut kienet telenka ukoll illi I-AAC ukoll enfasizzaw li ma tressqet l-ebda prova uffiċċiali u kien propju għalhekk illi ma rrakkomandax il-proposta. Finalment ġie mgħadud ukoll illi ir-residenza l-ġdidha ma tistax titqies bhala titjib fis-sitwazzjoni attwali fuq il-post f' 'termini ta' impronta u li l-proposta tmur ukoll kontra l-kriterju 5 (a) tal-6.2C tal-RPDG14 peress li ma hemm l-ebda evidenza li lbini ntuża għal skopijiet ta' abitazzjoni qabel I-1992.

It-Tribunal iqis illi dan l-aggravju għandu jiġi kkunsidrat abbazi ta' żewġ kwistjonijiet u čioe mil-lat tal-legittimita tal-binja eżistenti u mil-lat tal-użu tal-istess binja. It-Tribunal għaldaqstant sejjer jibda billi jindirizza l-leggitmita tal-istrutturi preżenti fis-sit odjern u sussegwentament jgħaddi ghall-uzu. It-Tribunal jinnota illi l-kriterju 1 tal-policy sucitajt jesig i illi jista' jingħata permess għall-iżvilupp mill-ġdid totali ta' bini eżistenti, jew il-konsolidazzjoni ta' bini, li jinsab barra ż-żona tal-iżvilupp stante illi "the applicant can sufficiently prove that the building/s is covered by development permission (other than those specifically permitted for agricultural use after the coming into force of this policy document), or that it is/are/was a pre-1978 building/s". Illi fil-kaz odjern, l-applikant waqt levalwazzjoni tal-applikazzjoni odjern isottometta permessi tas-sena 1966. L-appellant jargumentaw li għalkemm waqt l-iproċessar tal-applikazzjoni ġew esebiti żewġ permessi PB51/66 u PB91/66, pero l-PB51/66 ġie kkonfermat mill-PRT illi jirrigwarda minn permess ġewwa Bormla. Min-naha l-oħra pero, l-PB91/66 huma jsosntu illi għalkemm dan jirrigwarda minn proposta għal pigsty ma kienx jinkludi pjanta. In oltre jinsistu illi dan il-permess ma nstabx fuq il-plotting sheets [Dokument a fol 65A fl-inkartament PA1112/20] ta' bejn 1964 u 1973 u 1968 u 1973. Illi għaldaqstant d'Direttorat ikkonkluda illi d-dokumenti marbuta mal-PB91/66 ma kienux suffiċċenti li jipprovd u evidenza li l-annimali kienu "reared on the indicated site". Sussegwentament iżidu jgħidu illi l-permess PB91/66 ġie approvat nhar 28 ta' Frar 1966 u kien biss validu għal sena, pero l-istruttura eżistenti mżhiex viżibbli fuq survey sheet ta' 1968 u dana meta l-permess kien ġie skada. Isostnu illi l-permess ma kienx jinkludi pjanta u għaldaqstant huwa diffiċċi illi wieħed jiddetermina jekk dak illi ġie mibni huwiex bħal dak illi ġie approvat.

It-Tribunal ha konjizzjoni ta' dawn l-argumenti u jinnota illi għalkemm kien l-appellant illi għamel referenza għall-permess PB91/66 filfatt kien iċċi l-appellanti illi sottomettew kopja tad-decision notice [Dokument a fol 346C fl-inkartament PA1112/20] u site plan [Dokument a fol 346D fl-inkartament PA1112/20]. Minn tali dokument t-Tribunal seta` jikkonstata illi dan ipermess, inhareġ nhar t-28 ta' Frar 1966 fuq s-Sur Nicholas Tabone għal "erection of pig stys, subject to a minimum setback of fifty feet from road or lane alignment" u kif fil-fatt qalu l-appellanti, kien validu għal sena. L-appellanti permezz ta' nota bhal donnu jissostanzjawi l-argument tagħhom illi dan s-sit mhux l-istess sit stante illi fid-deskrizzjoni tal-permess kien hemm elenkat illi għandha tithalla hamsin pied mit-triq jew "lane" meta fil-kaz odjern jidher li ma hemmx din d-distanza. Pero it-Tribunal jinnota illi s-site plan [Ibid.] tal-permess, tagħmel referenza għal 'N. Tabone' u z-żona 'Ta' Gelmus'. Minn analizi ta' tali pjanta vis-avis s-sit plan tas-site odjern t-Tribunal abbażi ta' probabilita' seta jikkonferma illi dawn jagħmlu referenza għall-istess sit. Minkejja dan, l-appellanti jsostnu illi l-istrutturi la jidhru fil-plotting sheets [Dokument a fol 65A fl-inkartament PA1112/20] tal-Awtorita' u lanqas fuq survey sheets tal-1968. Illi filwaqt illi t-Tribunal jikkonferma illi ma jidhirx illi s-sit odjern huwa mmarkat f-dawn l-plotting sheets, għaladbar s-site plan taqbel mas-sit dana l-argument huwa wieħed superfluu.

Nonostante dan, t-Tribunal ha konjizzjoni tal-argument tal-Awtorita' fejn hija qalet illi dan laggaryu huwa msejjes fuq is-sors sekondarju u jaqgħad illi s-survey sheets kollha li saru fissnix 60 tlestell fis-sena 1968. Hija ziedet tghid illi fil-każ odjern is-survey sheet tlesiet fil-1965 hekk kif jirriżulta minn dok PA2, elenkat mar-risposta tal-Awtorita', fejn fir-rokna t'-isfel hemm dikjarat: "Field Revision by Office of Public Works, Malta 1965". Illi għaldaqstant targħġġi illi dan iffisser li d-dokument primarju li miegħu għandha issir riferenza t-lesta qabel ma ġhareġ il-permess PB 91/66. It-Tribunal ha konjizzjoni ta' din s-survey sheet [Dokument a fol 342B fl-inkartament PA1112/20] li tkopri s-sit odjern u ikkonferma li dak illi qalet l-Awtorita' b'raba mas-sena 1965 huwa minnu. 'Sheet History' fuq l-istess survey sheet tindika car li din għallem ppublikata fil-1966 hija bbażata fuq aerial photograpah tal-1957 u 'field revision' tal-1965. Għaldaqstant il-binja koperta bil-permess tas-sena 1966 ma setgħatx tkun vizibli fuq survey sheet bbażata fuq informazzjoni li l-ahħar li giet aggornata fis-sena 1965 Nonostante dan, irrespettivament minn dan kollu, t-Tribunal iqis illi huwa fatt inkontest illi l-binja hija viżibbli fl-aerial photos tal-1978 u li skont l-glossarju tal-RPDG14, dan jikkonferma illi l-binja bħala "legally established": Unless specified otherwise in the policy document, the term 'legally established' refers to any intervention, including land-use change and land reclamation covered by development permission or that which is visible on the 1978 aerial photographs.

Illi fid-dawl illi l-istruttura ġewwa s-sit odjern għejt kkonfermata bħal waħda legittima, t-Tribunal issa sejjer janalizza l-użu. Pero qabel dan, t-Tribunal jibda billi jindirizza l-kwisjtoni marbuta mal-permess PB91/66 u l-permess PB51/66 stante illi hemm diversi dokumentazzjonijiet illi ġew sottomessi illi permezz tagħhom t-Tribunal jistha jiddetermina x'kien l-użu tal-istruttura fis-sit. It-Tribunal ha konjizzjoni tad-dokumenti [Dokumenti a fol 51H-51KA fl-inkartament PA1112/20] sottomessi mill-applikant, u jinnota illi hemm zewg referenzi, ossia 91/66 u 51/66 f-diversi cirkostanzi, flistess dokumentazzjoni. Dan fil-fatt kien ġie anke nnutat mill-case officer u jinsab elenkat firrapport tal-case officer fis-sezzjoni 4.7 – Discussion. It-Tribunal jirrileva illi minn konjizzjoni tal-korrispondenzi tal-applikant, huwa qatt ma għamel referenza għal PB51/66. Dan il-permess gie imsemmi mill-case officer u sussegwentament mill-applikanti fir-rikors promotur fejn tqajjmu dubju dwar jekk d-dokumentazzjoni sottomess tagħmilx referenza għal istess sit u permess tal-izvilupp. It-Tribunal pero jinnota illil-indirizz indikat fiddokumentazzjoni provduta kemm jekk bir-referenza PB91/66 kif ukoll 51/66 dejjem saret referenza għal Ta' Gelmus jew Victoria Ghawdex u mhux Bormla. Illi għaldaqstant it-Tribunal jasal għall-konkużjoni li fuq baži ta' probabilita' dawn jirreferi għall-istess permess jew permessi differenti izda fuq l-istess sit.

It-Tribunal jagħmel referenza għad-dikjarazzjoni [Dokumenti a fol 100B u 100C fl-inkartament PA1112/20] tan-Nutar Joseph Bezzina fejn jgħid illi Koli Tabone kelli "farmhouse" fuq l-Għolja ta' Gelmus kif ukoll forn fi Triq Gedrin ftit l-bogħod minn fejn kien joqgħod. Pero fil-bidu tas-sittinijiet jgħid illi għalaq l-forn sabiex jibni razzett ikbar fuq l-Għolja ta' Gelmus u jibda jaħdem bħala full time farmer. Illi b'raba mas-suepost t-Tribunal jagħmel referenza għal ittra [Dokument a fol 51H pg. 6 fl-inkartament PA1112/20] tas-Sur C. Cachia, Medical Officer of Health fi ħdan IPublic Health Office ġewwa Ĝħawdex, datata 20 t'April 1966 (wara illi ġie approvat ipermess, PB91/66) fejn jgħid illi żar s-sit tal-binja bir-referenza 51/1966 tas-Sur Nicholas Tabone u sab "two-year old pigsty consisting of 2 rooms". It-Tribunal jirrileva illi memhuż ma' din d-dikjarazzjoni ġie sottomess ukoll partijiet mis-Civil Abattoir, Section 01 – Slaughtered Animals – Owners and Purchasers. Minn tali dokument jidher illi Nikol Tabone fl-1957 kien irregisra żewġ 'ox', fl-1958 regista iehor u fl-1967 rräggistra tnejn oħra. Illi b'raba mas-suepost l-appellanti jisħqu illi għallem il-permess kien għal pig stys, lapplikant ippreżenta dokumentazzjoni illi ġċertu Nikol Tabone kelli diversi 'ox' illi ġew maqtula l-biċċerija bejn 1957 u 1967. Pero dan ma jipprovd il-ebda evidenza li s-sit kien jopera bħala razzett tal-majjali, hekk kif kien propost fil-permess. Illi għaldaqstant waslu għal konkużjoni illi bl-ebda mod ma jista jiġi kkonfermat illi l-istrutturi fuq s-sit jappartjenu għal pig sty imemmi fil-permess. Diversament minn dak mgħadid mill-applikanti t-Tribunal jinnota illi dak illi qed jiġi magħdud min-Nutar, l-Medical Officer li żar s-sit u r-registrazzjoni tal-bhejjem l-biċċerja jikkonferma illi fil-fatt s-Sur Nikol Tabone kien irabbu l-animali fis-sit fuq l-gholja Gelmus.

It-Tribunal jagħmel referenza għal-lay-out plans u jirrileva illi d-dizinn tal-istruttura mgħammra bi kmamar mgħaluqa illi huma interkonnessi ma' bithha miftuha fuq barra. Kif ukoll kuritur tul l-binja kollha illi jgħaqqa dawn l-kmamar flimkien b'access indipendent għal kull kamara huwa dīżen tipku ta' pig stys. In oltre t-Tribunal jirrimarka illi ikonfigurazzjoni tal-binja eżistenti li fiha tħażżeek kamra, bhal ma ġie ddikjarat fil-kuntratt u bħal ma jidher fil-pjanti tal-PB91/66 jirrileva illi abbażi ta' probabilita' l-unika użu illi setgħa kelli dan l-ispazju huwa dak ta' pigsty.

Illi b'rabta mas-suepost, t-Tribunal jagħmel referenza ghall-kuntratt ta' bejgħ ta' diversi artijiet inkluż s-sit odjern u jinotta li dan kien identifikat bħala "farmhouse with its own airspace without number and without name ... consisting of 12 rooms ..." sottomess millapplikant, bejn s-Sa. Victoria Tabone, l-mara ta' Nicholas Tabone u S-Sur Anthony Caruana, is-Sinjuri Charles u Emmanuel Cini kif ukoll is-Sur Anthony Mercieca datata 25 ta' Marzu 1996. It-Tribunal jsostni ukoll illi fid-dikjarazzjoni tan-Nutar Enzo Dimech fejn huwa jiddikkjara illi s-Sur Nikol Tabone miet nhar l-11 ta' Marzu 1979 u skont t-testment data 1956 huwa kien nnominta lil mara tiegħu bħala l-unika eredi. Illi għaldaqstant r-razzett illi kien jappartjeni lilu għaddha lilha, dana fid-dawl ukoll illi Nicholas u Victoria ma kellhomx tħali. Huwa iżid jgħid illi dan r-razzett kien l-unika razzett tagħhom u li kienu jaħdmu fih sa ma miet Nicholas Tabone. Illi għaldaqstant u abbażi ta' probabilta' t-Tribunal jikkunsidra illi lužu ta' farm sas-sena 1996 kien għja spicċa anke meta wieħed jikkunsdra illi Nikol miet fissena 1979 u sas-sena 1996 s-Sa. Victoria Tabone kellha 67 sena (dana joħroġ minn konjizzjoni tal-id card tagħha, 050329(G) mill-kuntratt sureferit) u li dawn ma kellomx wlied. Dan huwa 18-il sena qabel id-dħul fis-sehh tal-policy għalhekk ferm qabel l-minimu ta' 10 snin rikjest bil-kriterju 5(c) tal-policy 6.2C tal-RPDG14.

Hawnhekk t-Tribunal jagħmel referenza għar-raba aggravju, u iqis illi, anke jekk huwa minnu illi I-AAC ma provdiex I-clearance tagħha, I-policy nnfiska ma tesiġġx clearance millAAC imma biss konsultazzjoni. In oltre t-Tribunal jagħmel referenza għar-Regolament 9 tall-S.552.13 li jesigi illi:

Rakkmandazzjonijiet minn konsulenti esterni, konsulentioħra u dikjarazzjoni ġej mill-Kumitat ta' Konsulenza dwar I-Agrikoltura u I-Kumitat ta' Konsulenza dwar id-Disinn ma jorbtuxid-deċiżjoni finali tal-Bord tal-Ippjanar. Meta ir-rakkmandazzjonital-konsulenti esterni u, jew tal-konsulenti oħra tindikaappovazzjoni suġġetta għal kondizzjoni li permess ulterjuri jkunmeħtieġ mill-konsulent estern inkwistjoni u, jew mill-konsulenti l-oħra, u I-Bord tal-Ippjanar jiddeċiedi li joħroġ il-permess ta'żvilupp, il-Bord għandu jinkludi I-kondizzjoni li titlob permessulterjuri mingħand il-konsulent inkwistjoni u, jew mill-konsulentester bħala parti mill-permess ta' żvilupp.

Illi għaldaqstant minn dak mghadud supra, fil-fehma kkunsdrata tiegħu t-Tribunal iqis illi IKummissjoni ma kisret I-ebda provvediment tal-policy RPDG14 u lanqas I-Artikolu 72(2) tal-Kap 552. hekk kif allegat mill-appellant. Għal dawn il-mottivi t-Tribunal qiegħed jīchad I-ewwel u r-raba aggravji.

It-Tieni u t-Tielet Aggravji

Illi permezz tat-tieni aggravju, s-soċċeta appellanta tinsisti illi l-approvazjoni ta' unita' residenzjali fuq art ODZ sejra tirriżulta fi thaffir u tneħħija ta' ħamrija sabiex jiġi akkomodat livell sotterrani li parti minnu huwa l-fuq mill-livell terran. Iżidu jgħidu illi minn dokumentazzjoni illi ġiet ikkunsidrata mill-Kummissjoni I-inklazzjoni illi hija murija filfaċċata fil-fatt ma teżistix. Illi għaldaqstant sabiex l-istruttura proposta tigi mibnija bħal dak li ġie approvat ser issir skavar estensiv li ser iwassal għal tneħħija ta' ħamrija mhux kwantifikata u li sejra drastikament tbiddel I-karattru tas-sit rurali. Dan I-istess thassib ġie espress tramite I-provvedimenti tal-Objetti TO 1.10, RO 1.1 u 1.7 u RO 4 tal-iSPED.

It-Tribunal jibda billi jirrileva illi l-proposta odjern hija in linea ma' dak illi tippermetti l-policy u li għaldaqstant m'hemm I-ebda ksur tal-Objettiv Tematiku 1.10 u I-Objettiv Rural 1.10 li jesigu li għandu jiġi żġurat li ż-żoni rurali u art agrikola ta' kwalita' tajba ma jiġi sfruttati minn żvilupp u użi li mhumiex leġġittimi jew meħtieġa. It-Tribunal ha konjizzjoni tal-block plan eżistenti [Dokument a fol 138B fl-inkartament PA1112/20] u dawk illi ġew approvati [Dokument a fol 102E fl-inkartament PA1112/20] u jinnota illi preżentament, l-istruttura li hemm fuq s-sit odjern qed tokkupa cirka 370 metri kwadri izda bil-provvediment tal-policy 6.2C u I-kriterju 5(c) l-erja massimu permessibl hija ta' 200 metru kwadri u čioe' 170 metri kwadri inqas minn dak li hemm eżistenti. Oltre dan, I-binja approvat tinsab fuq I-istess zona fejn hemm l-istruttura eżistenti u għaldaqstant mhu ser issir I-bda distrib ta' art agrikola oħra. Illi minn analizi tal-pjanti approvati t-Tribunal setgħa jikkonferma ukoll illi l-erja tarresidenza hija propju limitata għal 200 metru kwadru, hekk kif tesig i-l-policy.

L-appellant jargumentaw ukoll illi minħabba thaffir sabiex jiġi akkomodat livell sotterrani ser titneħħija I-ħamrija. Illi b'rabta mas-suepost t-Tribunal jinnota illi l-livell sotterrani approvat huwa limitat għal footprint permessibl b'erja ta' cirka 200 metri kwadru għaldaqstant ferm inqas minn dak preżenti fuq s-sit odjern. Oltre dan, fil-fehma kkunsidrata tiegħu t-Tribunal, filwaqt illi jifhem t-thassib tal-appellant, jikkunsidra illi ġjaladarba l-istruttura proposta tinsab minflok parti l-istruttura preżenti l-art illi sejra tkun qed tokkupa ilha żmien twil ma tintuza għal użu agrikola. Oltre dan, ġjaladarba l-livell sotterrani jinsab eżattament taħt l-footprint tal-binja proposta, I-istess art ma tkunx tista tinħad dem irrespettivamente jekk ikunx hemm livell sotterrani.

Magħdud dan kollu t-Tribunal jirrimarka illi ma hemmx ksur ukoll tal-Objettiv Rurali 1.7 u 4 tal-iSPED, bl-għan għal kontroll tal-effett kumulattiv tal-żvilupp rurali u jipproteġu u jtejbu l-kwalitajiet pozittivi tal-pajsaġġ u komponenti tradizzjonali tal-pajsaġġ rurali. It-Tribunal iqis illi hekk kif għia spjagt supra l-impronta tas-sit sejra tonqos u għaldaqstant ser jigi ikkrekx aktar spazju agrikola. Pero oltre dan, r-residenza illi ser tige tħalli kollha, b'karatteristici rurali, in linea mad-dispozizzjonijiet u kriterji tal-RPDG14 sejra ttejjebl Ipajsagg illi tinsab fi.

It-Tribunal hawnhekk jagħmel referenza għal policy 1.2H – Protection of Landscape Features, il-policy telenka uħud minn dawn I-imsemmija karatteristici importanti tal-pajsaġġ li jinkludu ħitan tas-sejjieħ, terracing li jsegwu l-kontorn naturali tas-sit, kanali tal-ilma u pixxini naturali, imsaġar, stands ta' siġar indiġeni eċċ. Illi fl-aggravju tal-appellant, ma jidher illi sar aċċen għal ebda karratteriska partikolari, madanakollu it-Tribunal jinnota pero illi fl-aggravju tagħhom l-appellant jagħmlu referenza għal inklinazzjoni illi tidher matul llogitudinal elevations fejn isostnu illi din ma teżistix. It-Tribunal madnakollu jinnota illi din l-allegazzjoni ma ġiet sostnuta bl-ebda evidenza kollaborattiva. Instant fir-risposta tagħha l-Awtorita' prezentat l-livelli tas-sit permezz tal-LiDar fejn jidher illi mit-tarf tar-razzett sattar l-ieħċor hemm dżiżiġi minn konjizzjoni tal-pjanti, t-Tribunal setgħa jinnota

illi l-inklinazzjoni illi qed isaffar f'diżlivell, huwa ta' ċirka 2.47 metri u għaldaqstant fit aktar minn dak imkejjel minn fuq l-LiDar.

Għal dawn il-mottivi t-Tribunal qiegħed jiċħad t-tieni u t-tielet aggravji.

II-Ħames Aggravju

Illi permezz tal-hames aggravju, l-appellanti jsostnu illi taħt l-provvediment tar-Regolament 13(4) tal-A.L. 162 tal-2016 l-Kummissjoni kienet marbuta illi tiddeċiedi l-eżiż tal-applikazzjoni waqt l-ewwel seduta. Pero f'każ illi l-Kummissjoni tmur kontra rrakkomandazzjoni tad-Direktorat l-Kummissjoni għandha tideferixxi s-smiegħ tal-applikazzjoni għal perjodu ta' mhux aktar minn sitt (6) gimħat u tiprovd i-r-raġunijiet. Iżidu jgħidu illi ma hemm l-ebda provvedimenti fil-ligħi għal differimenti ulterjuri wara lewwel seduta. Nonostante dan, fil-kaz odjern l-applikazzjoni giet differita hames (5) darbi fuq perjodu ta' 35 xahar minkejja illi l-provvedimenti tal-A.L. 162 tal-2016. It-Tribunal jinnota illi f'dan l-aggravju l-appellant i-jargumentaw ukoll illi abbażi tar-Regolament 13(1) lewwel seduta trid tinstemgħa fi żmien mitt ġurnata mid-data ta' validazzjoni. In oltre, tramite s-sub-artikolu (2) u (3) tar-Regolament 13, li jippermetti illi dan l-perjodu jigi estiz cirka b'ghaxar xhur u għaldaqstant jallegaw illi l-kaz kellu jigi deċiż sa mhux aktar tard mis-17 ta' Marzu 2021 pero l-kaz għie deċiż fl-20 ta' Ĝunju 2023 u čioe sentejn u tlett xhur aktar.

It-Tribunal fl-ewwel lok sejjer jieħu konjizzjoni ta' fatti b'mod kronologiku:

- Nhar is-26 ta' Frar 2020, l-applikazzjoni għet validata,
- Ir-rapport [Dokument a fol 68 fl-inkartament PA1112/20] tal-case officer gie konkluż nhar 12 ta' Ĝunju 2020,
- L-ewwel seduta għet skedda għas-Sas-7 ta' Lulju 2020
- Waqt s-seduta tas-7ta' Lulju 2020, l-Kummissjoni ddeferiet [Minuta a fol 84 fl-inkartament PA1112/20] l-applikazzjoni għal 25 t'Awwissu 2020.
- Waqt is-seduta [Minuta a fol 142 fl-inkartament PA1112/20] tal-25 t'Awwissu 2020 l-Kummissjoni qabel illi tissospendi l-applikazzjoni.
- Is-seduta segwenti seħħet nhar l-15 ta' Ĝunju 2021 fejn l-Kummissjoni għal darboħra qabel illi tideferixxi [Minuta a fol 176 fl-inkartament PA1112/20] l-applikazzjoni
- Pero s-seduta segwenti saret nhar l-21 ta' Marzu 2023 fejn hawnhekk l-Kummissjoni reġgħet ddeferiet [Minuta a fol 216 fl-inkartament PA1112/20] l-applikazzjoni
- L-applikazzjoni reġgħet telgħi quddiem l-Kummissjoni nhar d-9 ta' Mejju 2023 u għal darboħra reġgħat għet ddeferita [Minuta a fol 254 fl-inkartament PA1112/20]
- Finalment nhar l-20 t'a Gunju 2023, l-Kummissjoni approvat [Minuta a fol 29 fl-inkartament PA1112/20] l-applikazzjoni.

Sussegwentament t-Tribunal jagħmel referneza għar-Regolament 12(1) u jirrimarka illi filwaqt illi ttermini ta' 6 xhur sospensjoni cċitati fl-aggravju tal-appellanti huwa fis-sewwa madanakollu r-Regolament 12(1) jagħmel referenza għal talbiet miċ-Chairperson Ezekuttiv u mhux l-Bord tall-ppjanar jew l-Kummissjoni. Illi għaldaqstant, s-sitt xhur imsemmija f'dan r-regolament, huwa l-massimu li d-Direktorat jista jippermetti lill-applikant li jissospendi l-applikazzjoni waqt l-process tal-evalwazzjoni u mhux wara illi ikun konkluż l-każ. Illi fil-każ odjern ma jidher illi kien hemm l-ebda talba għal sospensjoni waqt l-iprocċess tal-applikazzjoni. Min-naħha loħra t-Tribunal sejjer jirreferi għar-Regolament 13(3) u (4) tal-A.L. 162 tal-2016 li tesīgi illi:

(3) Fiċ-ċirkostanzi fejn :

- (a) iċ-Ċhairperson Eżekuttiv ikun mitlub li l-proposta flimkien mal-isem tal-applikant jerġħu ġiġi pubblikati fuq is-sit elettroniku tad-Dipartiment tal-Informazzjoni kif ukoll reklamati mill-ġdid permezz ta' avviż mwaħħal fuq is-sit, f'tali każ it-termini stabbiliti taħt issubregolament (1) għandhom jiġi awtomatikament estiżi b'perjodu ta' sitt gimħat;
- (b) l-applikant jagħmel talba, fizi-żmien stabbilit fir-regolament 12(5) [għaxart ijjem mid-data meta jaġi ikkomunikat ir-rapport], għal different tas-seduta tal-Bord tall-ppjanar bażat fuq raġuni valida, u dik it-talba tiegħi milquġha, it-termini stabbiliti taħt is-subregolament(1) għandhom jiġi awtomatikament estiżi b'perjodu ta' erba' gimħat.

(4) a) Il-Bord tal-İppjanar għandu jiddeċiedi u jiddetermina kwalunkwe applikazzjoni matul l-ewwel seduta, ħlief jekk talba għas-Sas-sospensjoni jew different tkun ġiet milquġha. Matul l-ewwel seduta, iċ-Ċhairperson tal-Bord tall-ppjanar għandu jitlob lil kull membru tal-Bord preżenti għall-ewwel seduta biex jesprimi opinjoni proviżorja fuq ir-rakkomandazzjoni taċ-Ċhairperson Eżekuttiv. Jekk il-maġġoranza tal-membri tal-Bord tal-İppjanar preżenti għall-ewwel seduta jesprimi opinjoni proviżorja li, jekk ma jingħatawx aktar kjarifik, l-intenzjoni tagħhom hi li jmorru kontra irrakkomandazzjoni taċ-Ċhairperson Eżekuttiv, il-Bord tal-İppjanar għandu, flimkien marrekwiżi tal-Att, jiddiferixxi d-deċiżjoni tal-applikazzjoni fizi-żmien li ma jeċċedix sitt gimħat, jipproponi lista ta' kondizzjonijiet jew raġunijiet ta' rifut, u jżid il-kummenti fis-sezzjoni tan-noti tal-kumitat fir-rapport. Il-perit, l-applikant, il-partijiet reġistrati interessati, il-konsulenti esterni u konsulent oħra għandhom ikunu informati bilproposti tal-Bord tal-İppjanar qabel id-data tas-seduta li ghaliha ikun differit is-smiġħ:

Iżda li, f'każ ta' applikazzjoni soġġetta għall-Valutazzjoni tal-Impatti Ambjentali, il-Bord tal-İppjanargħandu jagħti konsiderazzjoni wkoll lir-rapport finali tal-Awtorită għall-Ambjent u-Riżorsi, maħruġ bħala partimill-proċess tal-Valutazzjoni tal-Impatti Ambjentali.

(b) Il-Bord tal-İppjanar jista':

- i. jitlob lill-applikant li jippreżenta pjanti ġoddha udokumenti, fliema każ il-Bord tal-İppjanargħandu jagħti r-raġunijiet għal dik it-talba u sakemm dik it-talba ma tikkostitwix tibdil materjal;
- ii. jitlob lill-applikant li jiprodu informazzjoni ulterjuri, fliema każ il-Bord tal-İppjanargħandu jagħti r-raġunijiet għal dik it-talba għal informazzjoni ulterjuri, jew

iii. jikkonsulta skont l-artikolu 31 tal-Att, fliema kaž il-Bord tal-Ippjanar għandu jagħtiraġunijiet għall-ħtiega ta' dik il-konsultazzjoni, fliema kaž il-Bord tal-Ippjanar għandu, matul is-seduta, ma jagħtix deċiżjoni dwar l-applikazzjoni u jistabbilixxi data għas-seduta li jmiss għad-determinazzjoni tal-applikazzjoni, u din id-data m'għandhiex tkun aktar tard minn sitt ġimġħat mid-data tal-aħħar seduta. [enfazi Mizjud] [...]

Illi b'rabta mas-suespost t-Tribunal jirrimarka illi għalkemm minn dak appena čitat joħroġ ċar illi I-Kummissjoni tista' tiddeċiedi applikazzjoni waqt l-ewwel seduta madanakollu l-istess provvediment jesigħi illi l-applikazzjoni tista' tiġi sospizza jew differita. Illi fil-kaž odjern, jidher illi l-applikazzjoni għet sospiza darbejn u differita tlett darbiet. Pero minn dan il-provvediment, suċċiġat, t-Tribunal jirrimarka illi ma jidher illi hemm l-ebda limitu ta' numru differimenti illi huma permessibl bir-Regolament 13(4), d-differimenti huma fid-diskrezzjoni tal-Kummissjoni. Illi għalhekk anke jekk t-termini ta' 4 u 6 ġimġħat stabbiliti bis-subregolamenti (3) u (4) dawn mhux tassatti għal differiment wieħed.

Finalment t-Tribunal jagħmel referenza ukoll għall-argument imqajjem mill-appellant b'rabta mar-Regolament 12(2) fejn jisħqu illi għalkemm l-liġi tesiġi illi ma tistgħax ssir konsultazzjoni ulterjuri wara t-tieni konsultazzjoni I-Kummissjoni talbet lil perit jottjeni IAAC clearance f'żewġ okkazjonijiet minkejja illi dawk kienu gew ikkonsultati tlett darbiet qabel l-kompliazzjoni tar-rapport u dana fi ksur tal-istess regolament. It-Tribunal jibda billi jirrileva illi qabel gie konkluż r-rapport tal-case officer, l-AAC fil-fatt bghażu żewġ ittri [Dokumenti a fol 46A u 63 A fl-inkartamento PA1112/20] ta' konsultazzjoni u li għalda qiegħi konsultazzjoni saret bis darbejn u fillimitu illi tesiġi l-liġi. Wara pero, jidher illi saru żewġ konsultazzjoni jipprova minnha. Il-iproċessar tal-applikazzjoni. Illi b'rabta mas-suepost t-Tribunal jagħmel referenza għar-Regolament 13(4)(b)(iii) fejn I-Kummissjoni tistgħażha titlob għal konsultazzjoni abbażi tal-Artikolu 31 tal-Kap. 552 li tesiġi illi: II-Kunsill Eżekuttiv, il-Bord tal-Ippjanar, il-Kummissjoni, kull Kumitat, jew Bord jista' jikkonsulta ma' kull ufficjal tal-Awtorità jewxi persuna jew entità oħra li l-parir tagħhom ikun meqjus bħalarilevanti għal kull haġa kkunsidrata minnha. Għal dawn il-motivi t-Tribunal qiegħed jiċħad l-ħames agravju.

Decide

Fl-isfond ta' dan kollu u wara illi t-Tribunal ha konjizzjoni tal-fatti speċi kollha, it-Tribunal qed jiċħad l-appell u jikkonferma l-permess PA1112/20, hekk kif maħruġ mill-awtorita' tal-Ippjanar.

Ikkunsidrat

L-aggravji tal-appellant huma s-segwenti:

1. L-appellant issottomettew li l-izvilupp imur kontra l-policy 6.2c tal-RPDG2014 Redevelopment and Change of Use of Existing Buildings ODZ. L-izvilupp gie approvat skont policy 6.2c(5d) li fiha zewġ kriterji kumulattivi cieo razzett li ilu ma jopera almenu ghaxar snin qabel id-dħul fis-sehh tal-policy u li qed johloq impatt ambientali negattiv fuq is-sit jew il-madwar. Ghalkemm l-appellant ressqu provi li ma jirrizultax li r-razzett kien ilu ghaxar snin ma jopera dan ma giex kunsidrat mit-Tribunal. B'zieda ma saret ebda prova li s-sit kien qed johloq impatt negattiv. L-istess policy fil-fatt għandha tingħata priorita għal uzi li ma jistax jigu akkomodati fiz-zona ta' zvilupp. Anki I-ERA wissiet kontra t-tibdil ta' uzu billi din tikkreja precedent għal zviluppi oħra simili;

2. It-Tribunal zbalja meta ma qies sew li l-izvilupp imur kontra l-policy 1.2H tal-RPDG2014, li tghid li għandu jigi protett il-karatru xeniku u ekologiku tal-ambjenti rurali.

L-ewwel aggravju

Dan l-aggravju hu maqsum fi tnejn. L-appellanti jsostnu li t-Tribunal ma qies il-provital-appellanti fejn jirrizulta li r-razzett kien ilu ghaxar snin ma jopera qabel id-dhul fis-sehh tal-RPDG2014. It-Tribunal qies li mill-provi mressqa gie pruvat illi s-sit kien jopera bhala razzett tal-annimali kemm mill-istruttura tieghu kif ukoll minn xiehda ta' nutar, il-medical officer li zar is-sit u r-registrazzjoni tal-bhejjem fil-biccerija. Izid li ssid Nikol Tabone miet fl-1979 u l-wirt tieghu ghadda għand martu Victoria biss billi ma kellhomx tfal. Bieghet ir-razzett fl-1996. Fl-imsemmi kuntratt jingħad li dan kien l-uniku razzett tagħhom u kienu jahdmu fih sa ma miet zewgha fl-1979. Dawn il-provi waslu lit-Tribunal ighid li saret prova fuq bilanc ta' probabilita li r-razzett kien ilu ma jopera bhala razzett ghall-annimali sa mill-1996 cioe aktar minn ghaxar snin qabel id-dhul fis-sehh tal-policy RPDC2014 kif trid l-istess policy. Hu minnu illi t-Tribunal ma tax kunsiderazzjoni għar-ritratti esibiti mill-appellanti biex juru li r-razzett kien għadu jintuza u sahansitra inghata fondi għal 'achievement of agri-environment-climate objectves'. Madankollu safejn jintlaqat din l-ewwel parti tal-aggravju, il-policy 6.2c(5d) titkellem fuq disused livestock farms, mhux fuq kull tip ta' razzett. Għalhekk it-Tribunal kien korrett li f'dan l-aspett iqis il-provi li dehrlu rilevanti għal fini tal-waqfien tal-uzu għal mill-anqas ghaxar snin qabel id-dhul fis-sehh tal-policy. Billi din hi kwistjoni ta' fatt il-Qorti ma tiddisturbax id-diskrezzjoni tat-Tribunal safejn ma tkunx bazata fuq kunsiderazzjonijiet irragonevoli jew fuq fatti li ma jirrizultawx u li jkunu wasslu għal decizjoni hazina.

Mhux l-istess jingħad għat-tieni parti tal-aggravju. Jghidu sew l-appellanti illi din il-policy f'dan is-subinciz tirrikjedi b'mod kumulattiv il-prova li r-razzett illum qed johloq impatt negattiv fuq l-ambjent. Din il-kwistjoni lanqas giet indirizzata mit-Tribunal. Il-Qorti fliet l-atti u ghalkemm l-ewwel aggravju tal-appellanti quddiem it-Tribunal kien jirreferi għal policy 6.2C,5(d) fl-intier tagħha l-enfasi sar fuq il-parti li tirreferi għal non uzu għal perjodu ta' ghaxar snn qabel id-dhul fis-sehh tal-RPDG2014 u ma jingħad xejn fuq it-tieni kondizzjoni tal-istess regolament cioe li l-izvilupp mhux ser jikkreja impatt negattiv. Madankollu fir-risposta tal-Awtorita quddiem it-Tribunal jirreferu ghall-allegazzjoni tal-appellanti li l-izvilupp ser jikkreja impatt negattiv u jsostnu li dan mhux minnu. Għalhekk il-kwistjoni kienet parti mill-vertenza. Id-difensur tal-appellat Cini ma jagħmel ebda eccezzjoni li dan ma kienx parti mill-aggravju quddiem it-Tribunal izda tqajmet bhala argument fis-sottomissionijiet quddiem il-Qorti. Il-Qorti ma taqbilx li z-

zewg elementi kumulattivi tal-artikolu 6.2C, 5(d) ma kienx parti mill-aggravju quddiem it-Tribunal ghal dak li ntqal aktar il-fuq. Izda anki jekk ma tqajjimx il-punt b'mod esplicitu, billi kien jifforma parti minn regolament car tal-policy, it-Tribunal kellu jqisu hu stess. Mhux hekk biss izda din hi prova li għandha u kellha issir mill-applikant. In-nuqqas ta' uzu f'zoni sensittivi bhal dawn ma jwassalx awtomatikament għal bdil ta' uzu bla ma jitqiesu sew il-fatturi kollha rilevanti specjalment meta l-policy stess tesigi dan b'mod car hafna.

F'dan il-kaz ma sar xejn minn dan u ghalkemm l-appellanti ressqu provi permezz ta' ritratti fil-proceduri tal-appell, il-Qorti tqis li din hi kwistjoni li ma għandhiex tigi deciza f'dan l-istadju izda li l-ewwel għandha tghaddi mill-gharbiel tat-Tribunal biex il-partijiet ikollhom il-fakulta tad-doppio esame.

Għalhekk qed tilqa' l-aggravju limitatament u mhux ser tqis it-tieni aggravju billi jista' jkollu effett fil-mertu ta' dak li t-Tribunal jista' jiddeciedi in kwantu dak deciz mill-Qorti.

Decide

Għal dawn ir-ragunijiet il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' l-appell ta' Din l-Art Helwa limitatament għal ragunijiet mogħtija u kwindi tirrevoka d-decizjoni tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar tal-14 ta' Novembru 2024 u tibghat l-atti lura tat-Tribunal biex jerga' jiddeciedi l-appell in linea ma' dak deciz. Spejjeż għall-appellati in solidum.

Mark Chetcuti

Prim Imħallef

Anne Xuereb

Deputat Registratur